2703730 Rev.02

Pack TYXAL+

www.deltadore.com



ES Guía de instalación simplificada

Le agradecemos la adquisición de este Pack de alarma DELTA DORE.

La presente guía de instalación simplificada le indica las recomendaciones de instalación básica de sus productos.
Para una instalación avanzada de su Pack, consulte las instrucciones del sistema.
El Pack TYXAL+ se compone de:
- 1 central sirena CS 8000 TYXAL+
- 2 telemandos TL 2000 TYXAL+
- 2 detectores de movimiento DMB TYXAL+
- 1 teclado táctil CLT 8000 TYXAL+



Central sirena
La central, el corazón del sistema, gestiona todos los intercambios de información entre productos.
En caso de alarma, activa su sirena interna.



Telemandos de 4 teclas
Permiten la puesta en marcha o parada, total o por zona, del sistema.
Dos teclas (1 y 2) se pueden configurar para el control de la alarma por zona, la activación de una SOS discreta o sonora, o el control de automatismos (ejemplo: puerta del garaje).



Teclado táctil con pantalla
Elemento indispensable, permite todas las acciones de gestión de la instalación.
Gracias a su código de acceso, permite la puesta en marcha o parada, total o por zona, del sistema. Instalado en la pared, le informa sobre el estado del sistema.
Lee los últimos eventos ocurridos, indica la temperatura interior (medida por el teclado) y exterior (si dispone de una sirena exterior asociada a la central) y permite la personalización del sistema.



Detectores de movimiento
Instalados en una pared, detectan a cualquier persona en movimiento dentro de la estancia donde están instalados y avisan a la central.
La lente «estándar» se puede reemplazar por una lente «animales» (suministrada con el producto).

Puesta en servicio: los grandes pasos

Para facilitarle la instalación, los productos del Pack TYXAL+ se han asociado de fábrica.

1

Instalar y fijar los productos

comenzando por:
- la central CS 8000 TYXAL+
- el teclado táctil CLT 8000 TYXAL+
- los detectores de movimiento DMB TYXAL+

Los telemandos TL 2000 TYXAL+ pueden programarse (funciones de las teclas 1 y 2) y asociarse al control de automatismos

2

Cerrar la central

3

Añadir productos complementarios (si es necesario)

Los productos que no forman parte del Pack TYXAL+ deben estar asociados al sistema:
- detectores de intrusión y técnicos
- teclado, lector de chapa de identificación, telemandos, etc.
- sirena interior, exterior, transmisor telefónico, etc.

Para ello, consulte el Capítulo «Añadir productos» de las instrucciones del sistema.

4

Personalizar la instalación y los productos (ver instrucciones del sistema).

- Nombrar los productos
- Gestionar las zonas de funcionamiento
- Crear los códigos de acceso de instalador y usuario Le recomendamos encarecidamente crear su propio código (123456 a la puesta en servicio).
- Ajustar los parámetros avanzados...

Para explicaciones detalladas, consulte las instrucciones del sistema.

5

Probar la instalación

6

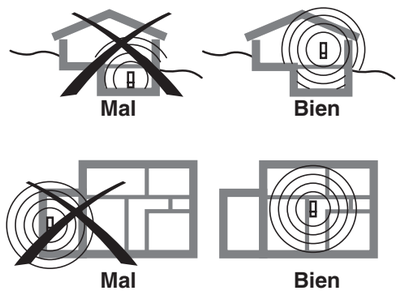
Resumen de su instalación

1 Instalar y fijar los productos

1.1 Central CS 8000 TYXAL+

• Ubicación

- En una superficie plana, con espacio suficiente para permitir la instalación y la apertura de la tapa del compartimento de las pilas.
- En medio del sistema y ubicada a una cierta altura para un mejor enlace radio (evitar los sótanos).
- En un lugar sin obstáculos para una dispersión óptima del sonido de la sirena integrada.
- En un lugar difícilmente localizable por un intruso pero accesible para el usuario.
- En un lugar protegido por un detector de movimiento por infrarrojos.
- Alejado al menos 2 metros de cualquier otro emisor radio.



• Fijación

❶ Separe los elementos



Retire la protección



Desatornille



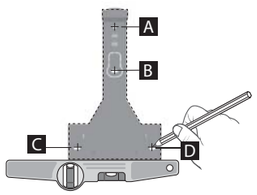
Separe la base del resto de la sirena ejerciendo presión hacia arriba y tirando hacia usted.



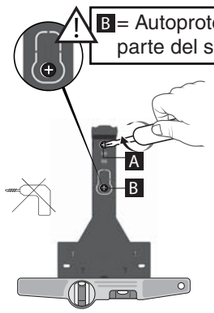
Separe la central de la base.

❷ Coloque la placa de fijación

B = Autoprotección para el arranque. Tenga cuidado de no deteriorar esta parte del soporte (necesaria para la autoprotección). Atornille con precaución.



Marque y taladre los agujeros (A, B, C y D)

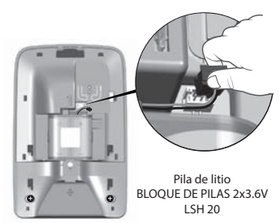


Fije a la pared (tornillos A y B) el soporte de fijación (no colocar los tornillos C y D en este paso).



Vuelva a colocar la base en la placa de fijación y fíjela con los tornillos (C y D).

❸ Conecte el conjunto de pilas

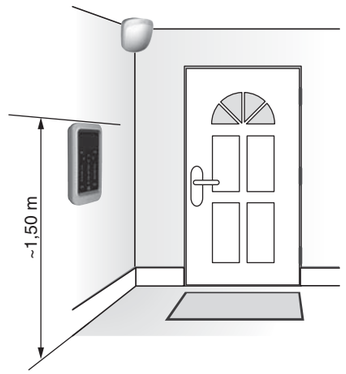


1.2 Teclado táctil CLT 8000 TYXAL+

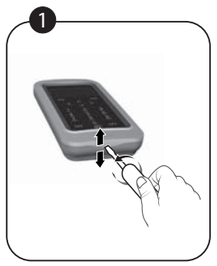
• Ubicación

Es aconsejable instalar el teclado táctil solo en el interior, cerca de uno de los accesos principales, si es posible protegido por un detector de intrusión (ej.: DMB TYXAL+).
Debe ser de fácil acceso para el usuario. Se recomienda fijarlo en la pared a una altura de 1,50 m aproximadamente.
Evite la proximidad a las superficies metálicas o un cuadro eléctrico.

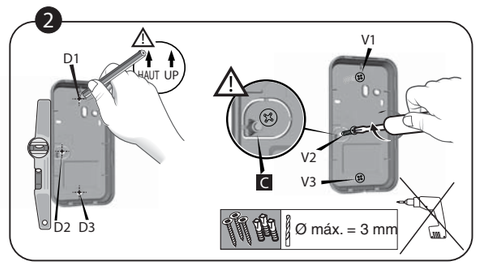
Atención: Si el teclado táctil está protegido por un detector (de apertura o movimiento), asegúrese de que ha configurado una activación retardada del detector durante su puesta en servicio.



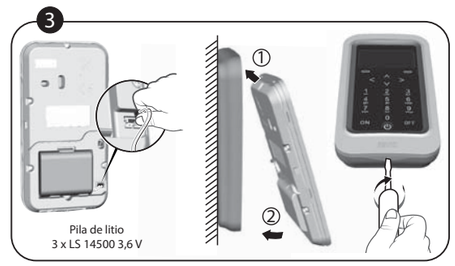
• Fijación



❶ Separe las 2 partes de la caja.



❷ Marque y taladre los agujeros D1, D2 y D3. Fije la base con los tornillos V1, V2 y V3.
⚠ No deteriore ni pierda la pieza de caucho C (necesaria para la autoprotección).



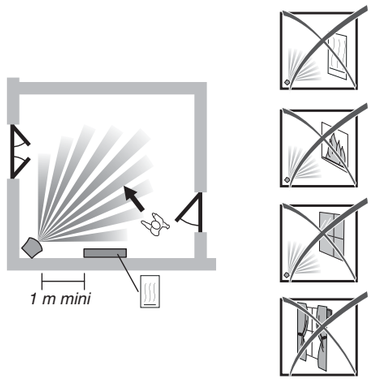
❸ Coloque el conjunto de pilas respetando la dirección.
Cierre la caja y bloquéela.

1.3 Detector de movimiento DMB TYXAL+

El DMB TYXAL+ detecta por infrarrojos (calor) cualquier presencia en movimiento en la estancia.
Dispone de 2 lentillas amovibles:
- n.°1: denominada «estándar» (montada en el producto suministrado).
- n.°2: denominada inmunidad para animales (no detecta los animales de un determinado tamaño o electrodomésticos de tipo robot aspirador).

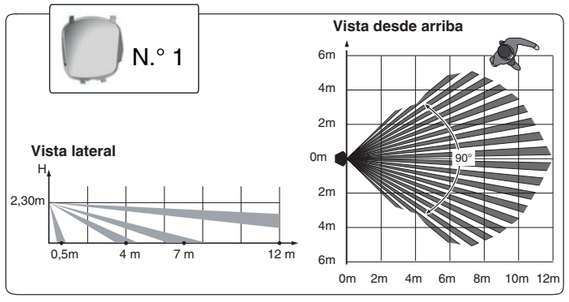
• Ubicación

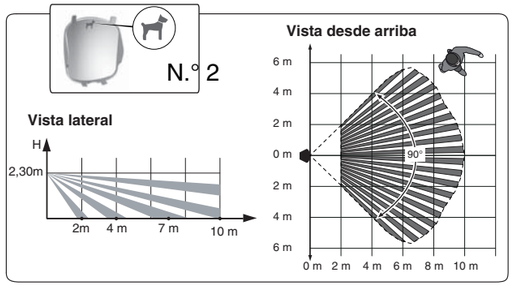
El detector debe colocarse preferentemente en un ángulo:
- evite toda fuente de calor o movimiento próxima a un cuerpo caliente (convector, chimenea…)
- el campo de detección debe encontrarse libre de todo obstáculo (cortina, armario…)
- el detector no debe orientarse hacia una apertura exterior (ventana)
- puede cruzar el haz de los 2 detectores
- el detector debe colocarse entre 2,20 y 2,40m del suelo. Para una altura superior, utilice una rótula RO DMB (excepto con la lente de inmunidad para animales).



• Campo de detección/Restricciones

Los siguientes campos de detección se dan para una temperatura de 19°C y para una persona de corpulencia media.

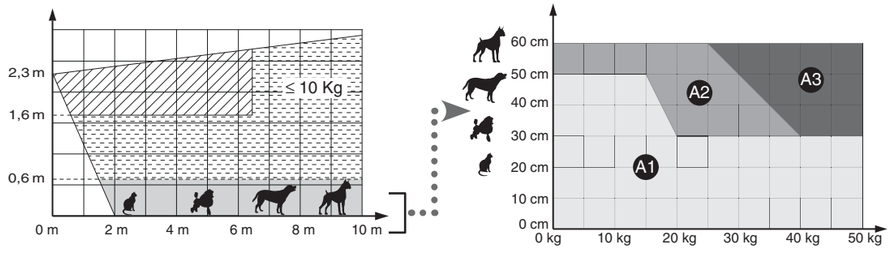




• Inmunidad para los animales

N.°2

▨ Zona no autorizada para animales
▩ Zona autorizada para animales ≤ a 10 kg
▩ Zona autorizada para animales (ver detalles A1, A2, A3)
Si tiene varios animales, haga la suma de sus masas.

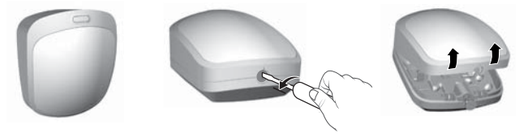


Pelaje autorizado zona A

	A1	A2	A3
Pelo largo	✔	✔	✔
Pelo semilargo	✔	✔	-
Pelo corto	✔	-	-

Ejemplo 1: un bulldog francés de 15 kg y 25 cm de alto se encuentra en la zona A1. Es un perro de pelo corto, no generará detección.
Ejemplo 2: un doberman de 30 kg y 50 cm de alto se encuentra en la zona A2. Es un perro de pelo corto, generará una detección.

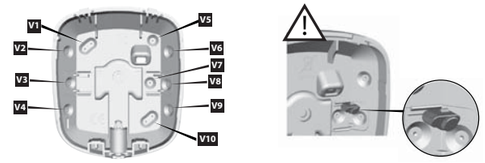
• Fijación



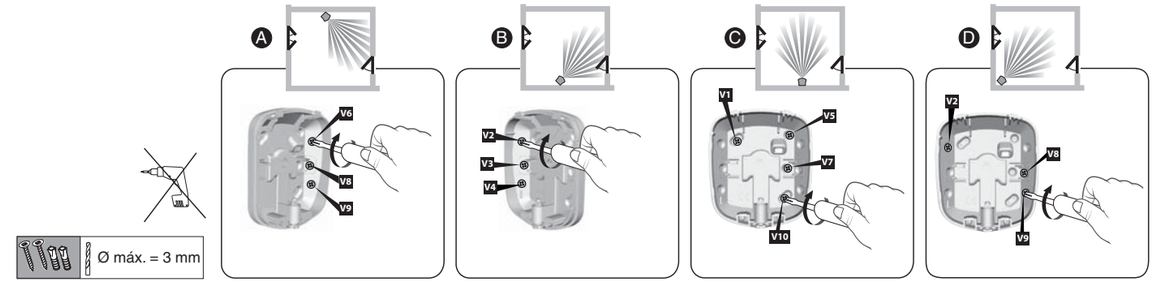
- Separe las 2 partes de la caja

- Marque y taladre los agujeros en función de la ubicación del detector (ver más abajo Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ o Ⓓ)

- Fíjelo a la pared



V3, V7, V8 = Autoprotección al arranque.
Atención, no deteriore ni pierda la pieza de caucho (necesaria para la autoprotección).



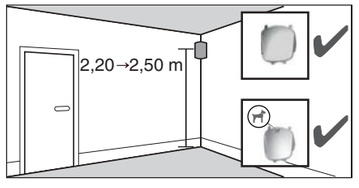
• Cambiar la lente

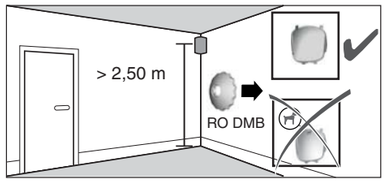
Ejemplo: desea reemplazar la lente clásica por la lentilla «animales».
Empuje las pestañas para levantar y retirar la lente.
Coloque la nueva lente.
Tenga cuidado de no tocar el sensor.





No utilice la rótula RO DMB (ref.: 6416221) con la lente de inmunidad para animales.

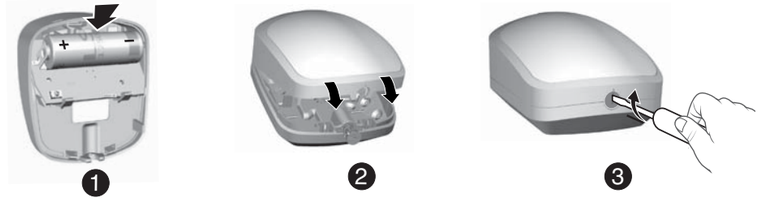




• Puesta en servicio

Introduzca la pila respetando la dirección.
Compruebe la presencia de la pieza de caucho antes de cerrar el detector.

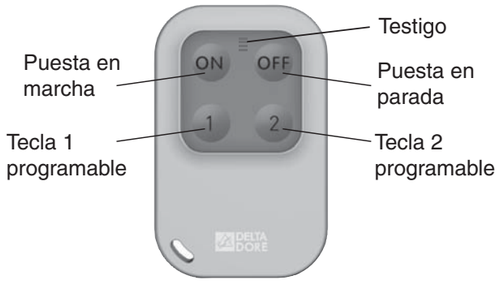
Pila de litio - AA
LS 17500 - 3,6 V



1 Instalar y fijar los productos

1.4 Configurar un telemando TL 2000 TYXAL+

Puede poner en marcha o parada su sistema de alarma con el telemando.
En función de la configuración definida con su instalador, las teclas 1 y 2 son programables y pueden tener distintas funciones (ver tabla adjunta).

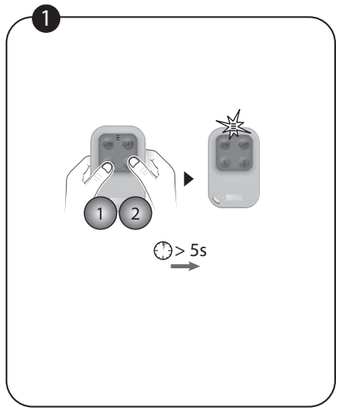


Las teclas 1 y 2 son programables independientemente.
Por lo tanto, usted puede mezclar las funciones.
Ejemplos:
(1 Modo A , 2 Modo C);
(1 Modo D , 2 Modo E);
(1 Modo A , 2 Modo D)...

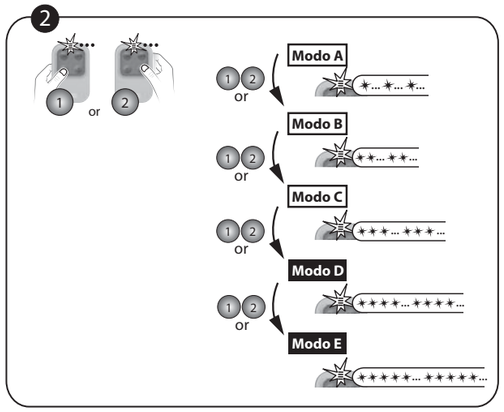
Si desea controlar las aperturas, solicite a su instalador el equipamiento necesario.

	Tecla 1	Tecla 2
Modo A Control de la alarma por zona	ON / OFF zona 1 (ej.: primer piso)	ON / OFF zona 2 (ej.: planta baja)
Modo B Activación de una SOS discreta	Llamada del transmisor sin señalización sonora	
Modo C Activación de una SOS sonora	Llamada del transmisor + alerta sonora	
Modo D Control impulsional de un automatismo o la iluminación		
Modo E ON/OFF Control ON/OFF de iluminación o persianas enrollables		

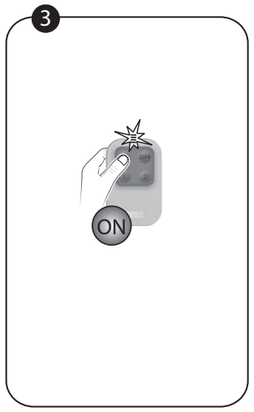
Configurar las teclas 1 y 2



❶ Pulse simultáneamente durante 5 segundos las teclas 1 y 2, hasta que el testigo se encienda en naranja.



❷ Pulse la tecla 1 o 2.
El testigo parpadea.
Después, mediante pulsaciones breves en la tecla 1 o 2, seleccione el modo de funcionamiento a aplicar:
Modo A: 1 parpadeo, Modo B: 2 parpadeos, ..., Modo E: 5 parpadeos.



❸ Valide pulsando la tecla ON.
El testigo se enciende en verde.

2 Cerrar la central



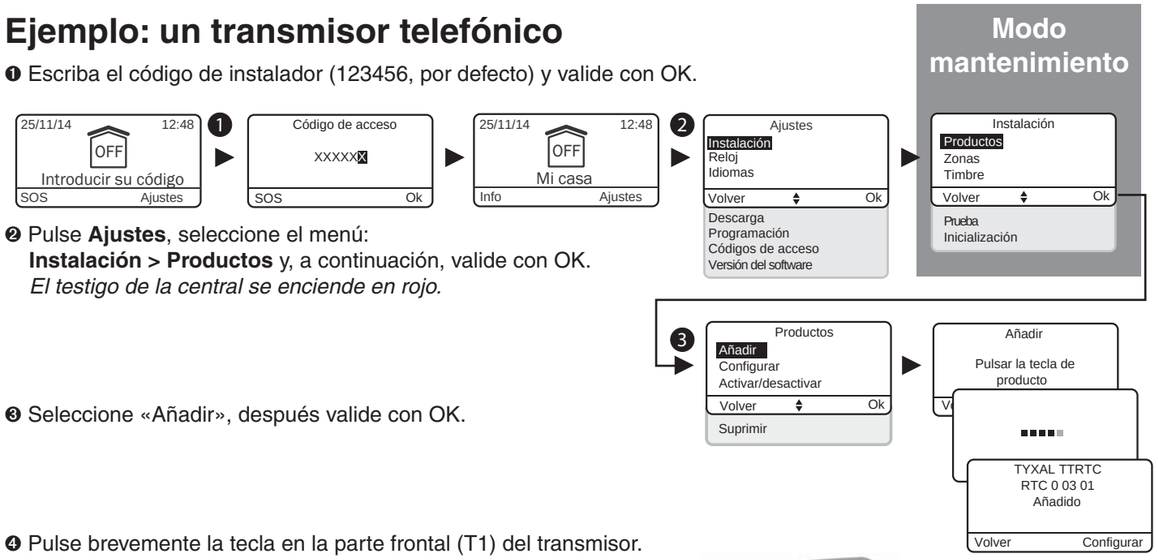
❶ Vuelva a colocar la tapa de la sirena

❷ Atornille el tornillo de cierre y vuelva a colocar la protección

3 Añadir productos complementarios (si es necesario)

Ejemplo: un transmisor telefónico

❶ Escriba el código de instalador (123456, por defecto) y valide con OK.



❷ Pulse **Ajustes**, seleccione el menú:
Instalación > Productos y, a continuación, valide con OK.
El testigo de la central se enciende en rojo.

❸ Seleccione «Añadir», después valide con OK.

❹ Pulse brevemente la tecla en la parte frontal (T1) del transmisor.
El transmisor emite un bip al pulsar la tecla y después un segundo bip para confirmar la asociación.
La central emite un bip.



4 Personalizar la instalación y los productos

El teclado táctil CLT 8000 TYXAL+ le permite todas las operaciones de personalización del sistema.
Los siguientes menús son accesibles por el código de instalador.
El teclado táctil CLT 8000 TYXAL+ puede seguirle en todas sus acciones de puesta en servicio.
Desactive su autoprotección (ver apartado Desactivar la autoprotección, instrucciones del sistema) y sepárelo de su soporte de fijación mural.



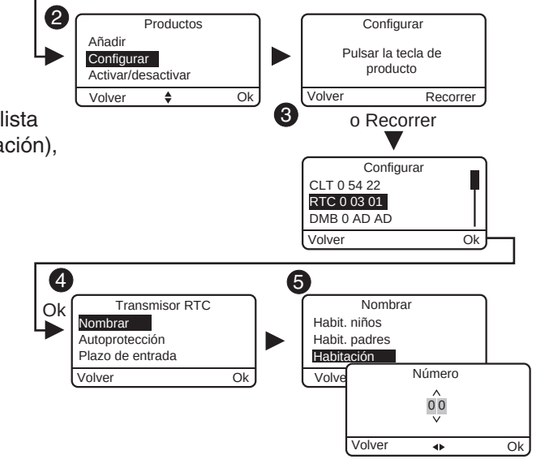
Ejemplo: detector de movimiento DMB TYXAL+

• Nombrar los productos

❶ Escriba el código de instalador (123456, por defecto) y valide con OK.



❷ Pulse **Ajustes**, seleccione el menú:
Instalación > Productos > Configurar y, a continuación, valide con OK.



❸ Pulse la tecla del producto por renombrar o selecciónelo en la lista de productos haciendo clic en **«Examinar»** (ver tabla a continuación), después valide con OK.

❹ Una vez identificado el producto, seleccione el menú **«Nombrar»** y después valide con OK.

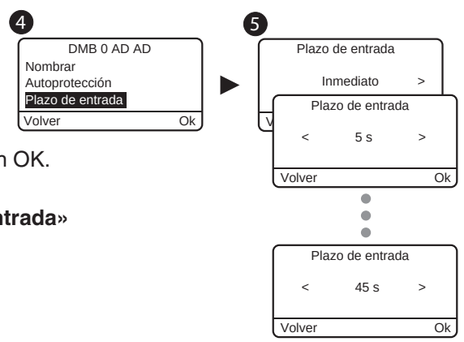
❺ Puede seleccionar un texto de la lista (recomendado) y, a continuación, un número (facultativo) **o** personalizar (❻) el nombre del producto escribiendo un nombre nuevo.
Valide con OK.

• Plazo de entrada en los detectores de intrusión (activación inmediata/retrasada)

Inmediata: en caso de detección, la activación de la alarma es inmediata.
Retrasada: en caso de detección, la activación de la alarma se retrasa (regulable de 5 a 45 segundos) para dejar al usuario tiempo de poner la alarma en parada, después de entrar (ejemplo: puesta en marcha o parada con un teclado táctil fijado a la pared).
Durante este tiempo, la central emite señales de aviso.

❶ Escriba el código de instalador (123456, por defecto) y valide con OK.

❷ Pulse **Ajustes**, seleccione el menú:
Instalación > Productos > Configurar y, a continuación, valide con OK.



❸ Pulse la tecla del producto por modificar o selecciónelo en la lista de productos haciendo clic en **«Examinar»,** después valide con OK.

❹ Una vez identificado el producto, seleccione el menú **«Plazo de entrada»** y después valide con OK.

❺ Seleccione el tipo de activación:
inmediata o retrasada (5 a 45 segundos) y valide con OK.

5 Probar la instalación

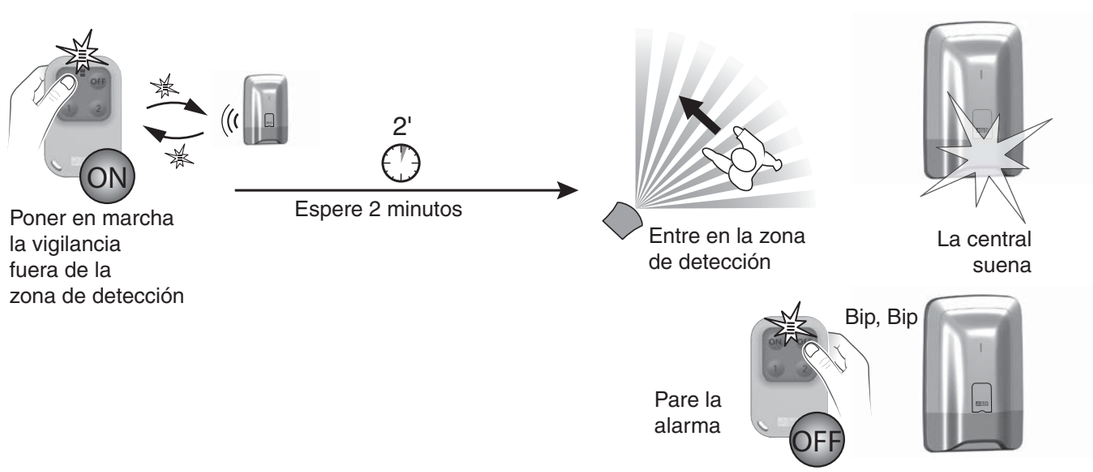
Prueba en condiciones reales

Pruebe su instalación en condiciones reales de utilización activando una alarma con cada uno de los detectores.
Durante esta prueba, debe tener en cuenta el «plazo de salida» para que la vigilancia sea efectiva (hasta 90 segundos).

Probar los detectores de movimiento

El detector de movimiento memoriza cada paso en la zona de detección durante 90 segundos (independientemente de que el sistema esté en marcha o parada).
Para la prueba, active la vigilancia desde un lugar donde no pueda ser detectado.
Espere 2 minutos antes de entrar en la zona de detección

- Si el detector está en modo de activación retrasada, la central sonará después de un tiempo programado (hasta 45 segundos).
  Mientras tanto, emitirá señales de aviso.
- Si la central no suena, vuelva a comprobar la instalación o la asociación del detector.
- Si dispone de un transmisor en la instalación, compruebe que la detección activa correctamente un ciclo de llamadas a los números programados.



Para cada puesta en marcha o parada del sistema, la central emite una serie de bips, indicando que se ha producido un evento (aquí, la detección de movimiento)
. Puede consultarlo en un teclado táctil.

Para borrar el evento:

Pulse durante 5 segundos la tecla OFF del telemando.
La central emite bips al pulsar, a continuación una serie de bips tras 5 segundos. Suelte.
El evento se ha borrado.

El evento también se puede «validar» mediante el menú Info de un teclado táctil CLT 8000 TYXAL+.

6 Resumen de su instalación

Fecha de puesta en servicio: ..... Nombre y sello del instalador: .....

Elementos del Pack:

Tipo	Nombre	N.º o nombre de zona	Activación inmediata/retrasada	Comentario (ej.: localización)
Ejemplo: *Detector de movimiento*	*DMB 0 01 02 o Pasillo 1*	*Zona 1 o Casa*	*Retraso (30 s)*	*Pasillo planta baja*
Central				
Teclado táctil				
Telemandos				
« « «				
Detectores de movimiento				
« « «				

Elementos complementarios:

Tipo	Nombre	N.º o nombre de zona	Activación inmediata/retrasada	Comentario (ej.: localización)

Notas: .....
.....
.....
.....
.....
.....
.....